

**Zeitschrift:** Armee-Logistik : unabhängige Fachzeitschrift für Logistiker = Organo indipendente per logistica = Organ independenta per logistichers = Organ indépendent pour les logisticiens

**Herausgeber:** Schweizerischer Fourierverband

**Band:** 93 (2020)

**Heft:** 2

**Rubrik:** SFV/VSMK

#### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

#### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

#### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 17.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**



[www.fourier.ch](http://www.fourier.ch)

#### Adress- und Gradänderungen

Zentrale Mutationsstelle SFV, Postfach,  
5036 Oberentfelden, Telefon 062 723 80 53,  
E-Mail [mut@fourier.ch](mailto:mut@fourier.ch)

#### Zentralpräsident

Four Daniel Wildi, Gerbergässlein 21,  
4051 Basel, M: 076 331 05 78, P 061 556 20 12,  
[daniel.wildi@fourier.ch](mailto:daniel.wildi@fourier.ch)

#### Sektion Bern

Präsident: Four André Schaad, Walperswilstrasse 40, 3270 Aarberg, P 032 392 18 49,  
G 058 480 98 03, M 079 270 75 76,  
[andre.schaad@fourier.ch](mailto:andre.schaad@fourier.ch) oder  
[andre.schaad@vtg.admin.ch](mailto:andre.schaad@vtg.admin.ch)

#### Sektion Nordwestschweiz

Präsident: Four Daniel Wildi  
Karl Jaspers-Allee 40, 4052 Basel  
[daniel.wildi@fourier.ch](mailto:daniel.wildi@fourier.ch)  
P 061 556 20 12, M 076 331 05 78

#### Sektion Ostschweiz

Präsident: Four Hans-Peter Widmer, Sagigut 37, 5036 Oberentfelden,  
P 062 723 80 53, M 079 232 26 73,  
[sagigut37@bluewin.ch](mailto:sagigut37@bluewin.ch)

#### Section Romandie

Président: Four Xoese Ko Nyomi, Chemin des Saugettes 1, 1024 Ecublens, M 076 383 12 20,  
[xoeseko@gmail.com](mailto:xoeseko@gmail.com)

#### Sezione Ticino

Presidente: Furiere André Gauchat,  
Corcaréi, 6968 Sonvico, P 091 820 63 06,  
G 091 943 42 79, F 091 820 63 51,  
M 079 681 00 33,  
[andre.gauchat@baloise.ch](mailto:andre.gauchat@baloise.ch)

#### Sektion Zentralschweiz

Präsident: Four Beat Heimgartner, Luzernerstrasse 21, 6030 Ebikon, M 079 354 05 24  
[zentralschweiz@fourier.ch](mailto:zentralschweiz@fourier.ch)

#### Sektion Zürich

Präsident: Fachof Dario Bührer,  
Gemshalte 6, 8200 Schaffhausen,  
M 079 719 75 70,  
[dario.buehrer@fourier.ch](mailto:dario.buehrer@fourier.ch)

## SFV Sektion Ostschweiz

### Besichtigung Spitälküche und deren Logistik, Spital Münsterlingen/Psychiatrische Klinik Münsterlingen vom 5. September 2019

(kmt/Kevin Inauen) Die Sektion Ostschweiz des SFV und VSMK hat am 5. September 2019 um 18.00 Uhr mit 30 Teilnehmern die Spitälküche und deren Logistik im Spital/Psychiatrischen Klinik Münsterlingen besichtigt. Dabei wurden wir sehr kompetent in die Aufgaben und die Organisation der Spitälküche und deren Logistik eingeführt und wir konnten danach die interessante Infrastruktur besichtigen.

#### Was, es gibt keine warmen Teller?

Kurzerhand wurde das Restaurant Seeblick der Psychiatrischen Klinik Münsterlingen für den Ostschweizer Fourierverband und die Kameraden des VSMK Sektion Ostschweiz in einen Präsentationsraum umfunktioniert. Die Tische waren mit Getränken und Gläsern eingedeckt, die Gäste wurden vom Leiter Küchenbetriebe, Herrn Christoph Lisser, herzlich begrüßt und pünktlich um 18:15 Uhr begann die Führung durch die Spitälküche; zuerst auf der Leinwand. Wir lernen, dass pro Tag rund 42 verschiedene Mahlzeiten gekocht werden. Die Patienten können am Vortag ihre Mahlzeiten am Bett auswählen und zusammenstellen und diese werden dann an die Küche weitergemeldet. Von der Küche wird eine hohe Flexibilität abverlangt, da die Notfälle und sonstigen unvorhergesehenen Ereignisse ebenfalls noch im Sinne des Patienten gelöst werden müssen. Eine echte Meisterleistung!

Herr Lisser erzählte von den Herausforderungen der vergangenen Jahre sowie den aktuellen – während der Umbauphase. Parallel zum Umbau muss gekocht und produziert werden – und selbstredend das Lebensmittelgesetz bis ins kleinste Detail eingehalten werden. Fast täglich werden die Küchenleitung und die Mitarbeiter vor neue Herausforderungen gestellt. Nach dem Vortrag im Restaurant mussten sich die Gäste

umziehen und durften dann im Besucherkittel in das Herzstück der Campus Verpflegung.

Zur multikulturellen Küchenmannschaft gehören Mitarbeiter aus den Bereichen Logistik, Werterhalt, Produktion, Patisserie sowie kalte Küche und Diätküche. Rund 60 Mitarbeiter werden dort beschäftigt. In der Campusküche wird nach dem «Cook & Chill»-Verfahren produziert. Der individuelle Tablett-Service pro Guest läuft über eine kalte Linie. Dabei fragte jemand: Was, es gibt keine warmen Teller? Bei diesem Produktionsystem werden die Lebensmittel gekocht, rasch auf 3°C runtergekühlt (schocken) und dann als Gericht und Menü, auf kalten Tellern und in kaltem Geschirr angerichtet.

Pro Mahlzeit werden ca. 2200 Personen an unterschiedlichsten Orten im Kanton verpflegt. Eine logistische Herausforderung, welche sich besser mit Kühlgeräten, als Wärmewagen bewältigen lässt. Bevor der Guest sein Menü erhält, wird es mittels Induktion über das Tablett erhitzt und so je nach Art des Tellers kalt oder warm ge- nussbereit.

Dies war ein sehr spannender und eindrucksvoller Rundgang. Zum Abschluss wurden die Gäste zurück ins Restaurant geführt und mit einem kalten Buffet überrascht. Der genussvolle Teil überzeugte alle und gab dem TL des SFV Ostschweiz die Möglichkeit, sich bei Herrn Lisser und seiner Stellvertreterin, Frau Christine Bachmann, welche ihn während des Abends unterstützte, zu bedanken und unter grossem Applaus beiden einen guten Tropfen zu schenken.

Bei angeregten Diskussionen endete der Abend für die 30 Teilnehmer gegen 22:00 Uhr. Nochmals ein grosses Dankeschön an Christoph Lisser und Christine Bachmann für die tolle Organisation und interessante Führung. Ebenfalls vielen Dank an Kevin Inauen (Kamerad VSMKOS), welcher uns diese Besichtigung ermöglichte.

**Worauf es beim Inserieren ankommt?  
Auf die richtige (Fach-)Zeitung!**

## SFV Zentralpräsident

## Geschätzte Leserinnen und Leser

Glück, Gesundheit und Erfolg soll Sie das neue Jahr hindurch begleiten. Das vergangene Jahr ist rückblickend betrachtet wiederum in einem unfassbaren Tempo vorbeigerauscht. In bester Erinnerung bleiben werden mir insbesondere die zahlreichen interessanten Begegnungen mit Menschen, welche ich neu kennen gelernt habe oder jene, welche mich bereits seit vielen Jahren begleiten.

Die Amtsperiode des aktuellen Zentralvorstandes läuft an der kommenden Delegiertenversammlung vom 30. Mai 2020 im Lugano ab. Der gesamte Zentralvorstand hat sich bereit erklärt, noch einmal eine Amtszeit anzuhängen. Es macht viel Freude, mit dieser Truppe zu arbeiten und wir haben noch einige Ideen auf Lager, welche wir in Angriff nehmen möchten. Im letzten Jahr hat sich unser Zentralvizepräsident, Four Matthias Aeberhard, intensiv mit unserer neuen

Homepage befasst, mit welcher wir bald «live» gehen werden.

Bevor wir uns jedoch im Tessin wiedersehen werden, hat unser Technischer Leiter, Stabsadj Christian Schelker, zusammen mit Lt Qm Martin Basic – Mitglied des SFV sowie aktuell Gardist beim Vatikan – eine Studienreise nach Rom organisiert. Wir freuen uns, zahlreiche Mitglieder auf dieser Reise begrüssen zu dürfen.

Auch der Armee steht ein spannendes Jahr bevor. Mit Korpskommandant Thomas Süssli erhält die Armee einen neuen Armeechef, welcher langjährige Erfahrung in der Privatwirtschaft sammeln konnte und die Armee aus dem Blickwinkel der Miliz kennt. Meine Erfahrung ist, dass genau dieser Milizgedanke in den letzten Jahren aus den Augen verloren gegangen ist. Für einen Verband wie der unsere ist es unerlässlich, dass der Milizgedanke eine zentrale Rolle spielt, umfasst

unsere Mitgliederstruktur funktionsbedingt fast ausschliesslich Miliz-AdAs. Denn auch wir haben einige Mitglieder in unseren Reihen, welche sowohl in Politik als auch Wirtschaft sehr gut vernetzt sind. Spätestens im Herbst dieses Jahres, wenn die mit grosser Wahrscheinlichkeit stattfindender Referendumsabstimmung über die neuen Kampfflugzeuge erfolgen wird, sind genau die Stimmen der Miliz-AdAs gefragt, um auch im nahen Umfeld für die Notwendigkeit dieser Flugzeuge zu lobbyieren, um unsere eigenständige Sicherheit auch in Zukunft sicherstellen zu können. Ich freue mich auf unser nächstes Wiedersehen und wünsche Ihnen bis dahin eine gute Zeit.

Euer Zentralpräsident  
Daniel Wildi

## Chers lectrices et lecteurs

Chance, santé et succès, c'est ce qui devrait vous accompagner tout au long de la nouvelle année. Si l'on jette un regard rétrospectif sur l'année qui s'écoule, celle-ci aura passé à un rythme incroyable. Les nombreuses et intéressantes rencontres avec des personnes que j'ai pu apprendre à connaître mais aussi avec ceux qui m'accompagnent depuis plusieurs années, me resteront particulièrement en mémoire.

Le mandat du comité central actuel prendra fin à la prochaine assemblée des délégués qui se tiendra le 30 mai 2020 à Lugano. L'ensemble du comité central s'est déclaré prêt à rempiler pour une période supplémentaire. J'ai énormément de plaisir à travailler avec cette équipe et nous avons encore bien des idées en gestation auxquelles nous aimerions nous attaquer. Au cours de cette année, notre vice-président, four Matthias Aeberhard, s'est occupé intensivement de

notre nouveau site internet, lequel devrait être bientôt mis en activité.

Avant de nous revoir au Tessin, notre chef technique adj EM Christian Schelker, a organisé en collaboration avec le Lt Qm Martin Basic-membre de l'ASF et actuellement garde au Vatican-un voyage d'étude à Rome. Nous nous réjouissons de pouvoir saluer de nombreux membres pour ce voyage.

Une année passionnante attend aussi l'Armée. Avec le Cdt C Thomas Süssli, l'Armée aura un nouveau chef qui, pendant plusieurs années, aura pu accumuler beaucoup d'expérience dans plusieurs domaines de l'économie privée et qui connaît l'Armée sous l'angle de la milice. Je me suis aussi rendu compte que c'est exactement cet esprit de milice qui a été perdu de vue au cours des dernières années. Pour une association telle que la nôtre, il est indispensable que l'esprit de

milice joue un rôle central, notre structure de membres comprenant en lien avec la fonction, presque exclusivement des membres de l'armée miliciens. Car nous aussi avons dans nos rangs quelques membres très bien connectés aussi bien dans le domaine politique qu'économique. Au plus tard en automne de cette année, lorsque très vraisemblablement il y aura le référendum sur l'acquisition des nouveaux avions de combat, c'est exactement les voix des miliciens qui seront demandées afin de convaincre aussi dans leur proche environnement, de la nécessité de ces avions pour qu'à l'avenir aussi, notre sécurité puisse être assurée de manière autonome. Je me réjouis de notre prochaine rencontre et d'ici là vous souhaite d'agréables moments.

Votre Président central  
Daniel Wildi

## SFV Sektion Nordwestschweiz

## Jubiläums-Generalversammlung vom 20. März 2020

waf / Am Freitag, 20. März 2020 findet die 100. Generalversammlung des Schweizerischen Förierverbandes, Sektion Nordwestschweiz, im historischen Zunftsaal vom **Restaurant Schlüsselzunft, Freie Strasse 25, 4001 Basel** statt ([www.schlüsselzunft.ch](http://www.schlüsselzunft.ch)). Die Einladungen und der An-

meldetalon werden vom Präsidenten verschickt. Anmeldung gemäss Einladungsschreiben.



## Sektionsprogramm

## 2020

20.03. 100. Ordentliche Generalversammlung im Schlüssel

## Stamm

Jeweils am 2. Mittwoch eines Monats,  
NEU: Restaurant Taverne Valaisanne  
(Ecke Clarastrasse/Hammerstrasse, Basel)

**SFV Sektion Zürich**Unsere Homepage: [www.fourier.ch/zuerich](http://www.fourier.ch/zuerich)**Sektion**

- 12.03. 18.00 Generalversammlung, Zürich  
 16.03. 18.00 Marsctraining 10 km, Pfäffikersee  
 26.03. 18.00 Marsctraining 15 km, Lützelsee  
 04.04. 17.00 Marsctraining 20 km, Greifensee  
 18.04. 09.00 Marsctraining 25 km, Flughafen  
 25.04. offen Marsch um den Zugersee  
 27.04. abends Besichtigung Feldpost. RM Zürich  
 09.05. offen Marsctraining 20 km auf den Hirzel  
 16.05. 09.00 Panorama-Marsch (30 km)  
 16.05. 09.00 Delegiertenversammlung, Lugano  
 23.05. Berner Zweitagemarsch (2 x 30 km)  
 06.06. GR Zweitagemarsch (2 x 20 km), Chur  
 09.06. 19.30 Sozialer Stadttrundgang, Zürich  
 14.09. tagsüber Besichtigung ALC Hinwil, Hinwil  
 Sep. Marsctrainings-Wochenende, Toggenburg  
 26.09. 09.00 Combatschiessen, Tegital (Kloten)  
 10.10. 09.00 Combatschiessen, Tegital (Kloten)  
 25.11. 18.00 Schiesskeller, RM Zürich

**Ortsgruppe Zürich-Stadt**

- 02.03. 17.30 Stamm, Rest. Glogge Egge, Zürich  
 06.04. 17.30 Stamm, Rest. Glogge Egge, Zürich  
 04.05. 17.30 Stamm, Rest. Glogge Egge, Zürich  
 08.06. 17.30 Stamm, Rest. Glogge Egge, Zürich  
 06.07. 17.30 Stamm, Rest. Glogge Egge, Zürich  
 03.08. 17.30 Stamm, Rest. Glogge Egge, Zürich  
 07.09. 17.30 Stamm, Rest. Glogge Egge, Zürich  
 05.10. 17.30 Stamm, Rest. Glogge Egge, Zürich  
 25.11. 18.00 Martini-Abend mit Begleitung  
 Dez. Stamm fällt aus

**Regionalgruppe Winterthur**

- 30.03. 20.00 Stamm, Rest. Obergass  
 27.04. 20.00 Stamm, Rest. Obergass  
 25.05. 20.00 Stamm, Rest. Obergass  
 29.06. 20.00 Stamm, Rest. Obergass  
 Juli Stamm fällt aus  
 31.08. 20.00 Stamm, Rest. Obergass  
 28.09. 20.00 Stamm, Rest. Obergass  
 26.10. 20.00 Stamm, Rest. Obergass  
 30.11. 20.00 Stamm, Rest. Obergass  
 Dez. Stamm fällt aus

**Postfachadresse  
Zentralvorstand**

Verband Schweizerischer  
Militärküchenchefs,  
VSMK Zentralvorstand,  
Brünnenrain 18,  
3284 Fräschels

**Info-Plattform**

[www.vsmk.ch](http://www.vsmk.ch), E-Mail: [vsmk@gmx.ch](mailto:vsmk@gmx.ch)

**Adress- und Gradänderungen**

Verband Schweizerischer Militärküchenchefs,  
Zentrale Mutationsstelle VSMK, Four Markus  
Wiesendanger, Schönaustrasse 4,  
8717 Benken; [mutationen.vsmk@bluewin.ch](mailto:mutationen.vsmk@bluewin.ch)

**Zentralpräsident**

Adj Uof Kevin Inauen  
Poststrasse 5, 8269 Frutwilen  
N 076 596 32 49, [k.inauen.ini@gmail.com](mailto:k.inauen.ini@gmail.com)

**Öffentlichkeitsarbeit VSMK**

VSMK, Brünnenrain 18, 3284 Fräschels,  
[schwarzenberger.alois@bluewin.ch](mailto:schwarzenberger.alois@bluewin.ch)

**VSMK Aargau**

Co-Präsident: Wm André Frei, Leigrueb 5,  
5105 Auenstein, T P 062 897 27 79,  
[vsmkag.aktuar@bluewin.ch](mailto:vsmkag.aktuar@bluewin.ch)

**VSMK Beider Basel**

Präsident: Wm Florian Kropf, Rüschelgasse 9,  
4418 Reigoldswil,  
T P 061 941 19 61, N 079 376 26 14,  
[f.kropf@bman.ch](mailto:f.kropf@bman.ch)

**VSMK Fribourg**

Präsident: Wm Rolf Schaller,  
Kaisereggstrasse 8, 3185 Schmitten  
N 079 933 99 33, [rolf.schaller@visana.ch](mailto:rolf.schaller@visana.ch)

**VSMK Ostschweiz**

Vizepräsident:  
Gfr Charly Streb, Bächlistrasse 37,  
8280 Kreuzlingen, T P 071 672 68 60,  
T G 071 663 58 00, [streb.ch@bluewin.ch](mailto:streb.ch@bluewin.ch)

**VSMK Rätia**

Präsident: Wm Paul Gerber, Kreuzgasse 43,  
7000 Chur, T P 081 356 20 75,  
N 079 764 14 87, [fp.gerber@bluewin.ch](mailto:fp.gerber@bluewin.ch)

**VSMK Zürich**

Präsident: Four Markus W. Wiesendanger,  
Schönaustrasse 4, 8717 Benken  
N 079 401 87 67, [praesident@vsmkzh.ch](mailto:praesident@vsmkzh.ch)

**Sektions- und  
Mitgliederbeiträge**

sind jeweils bis spätestens am 20. des Monats  
zu senden:

VSMK, Brünnenrain 18, 3284 Fräschels  
[schwarzenberger.alois@bluewin.ch](mailto:schwarzenberger.alois@bluewin.ch)

**VSMK Beider Basel**

03.03.2020	Stamm fällt aus (Basler Fasnacht)
07.04.2020	Stamm, Rest. Jägerstübl, Binningen
05.05.2020	Stamm, Rest. Jägerstübl, Binningen
02.06.2020	Stamm, Rest. Jägerstübl, Binningen
07.07.2020	Stamm, Rest. Jägerstübl, Binningen
04.08.2020	Stamm, Rest. Jägerstübl, Binningen
01.09.2020	Stamm, Rest. Jägerstübl, Binningen
06.10.2020	Stamm, Rest. Jägerstübl, Binningen
03.11.2020	Stamm, Rest. Jägerstübl, Binningen
01.12.2020	Stamm, Rest. Jägerstübl, Binningen

[www.basel.vsmk.ch](http://www.basel.vsmk.ch), [www.vsmk.ch](http://www.vsmk.ch)

**Zentralvorstand VSMK**

Fr, 13.03.20	ZV Sitzung (1715) in Olten
Sa, 25.04.20	5. Mitgliederversammlung VSMK Landgasthof zu den 3 Sternen, Brunegg AG
Mo, 25.05.20	Ausbildungstag mit UOS für Küchenchefs
Fr, 05.06.20	ZV Sitzung (1715) in Olten
Fr, 11.09.20	ZV Sitzung (1715) in Olten
<b>Herbst 2020</b>	<b>Forum für Militärküchenchefs</b>
Fr, 20.11.20	ZV Sitzung (1715) in Olten

Info auf [www.vsmk.ch](http://www.vsmk.ch) beachten!

**VSMK Rätia**

Kontaktperson: Paul Gerber, Kreuzgasse 43,  
7000 Chur, Telefon: 081 356 20 75,  
Mobile: 079 764 14 87, [fp.gerber@bluewin.ch](mailto:fp.gerber@bluewin.ch)

07.02	19.00	Stamm Rest. Frohsinn, Chur
06.03	19.00	Stamm Rest. Frohsinn, Chur
03.04	19.00	Stamm Rest. Frohsinn, Chur

**VSMK Sektion Ostschweiz****Voranzeige 2020**

09.01.2020	Stamm, Rest. Stiebel, Weinfelden
13.02.2020	Stamm, Bowling Bar 1001, Amriswil
12.03.2020	Stamm, Rest. Krone, Balterswil
04.04.2020	Generalversammlung, Gasthof Linde, Wängi
	Die Einladungen werden Anfang 2020 mit dem Jahresprogramm verschickt.
25.04.2020	Mitgliederversammlung VSMK Gasthof Zu den 3 Sternen, Brunegg AG

*Der Sektionsvorstand hofft, dass  
alle Mitglieder gut in das hoffentlich  
erfolgreiche neue Jahr gestartet  
sind, und freut sich auf zahlreiche  
Teilnehmer an den diversen Anlässen.*

## Interesse für die Zusatzausbildung als Diätkoch?

**Für die interessante und vielfältige 1-jährige Zusatzausbildung zum Diätkoch EFZ gibt es nur noch ein Lehrgang im Jahr 2020.**

Interessant für kreative Köche und Köchinnen aus dem Gastgewerbe, die das theoretische Wissen aus den Krankheitsbildern mit der Ernährung verknüpfen können.

Weitere Infos über diese zwei Links:

- <https://www.stgag.ch/karriere/ausbildungen/diaetkoechindiaetkoch-efz/>
- <https://www.a-b-z.ch/grundbildung/diaetkoch>

Für allfällige Fragen stehen Euch Christoph Lisser und Frau Christine Bachmann gerne zur Verfügung.

Leiter Küchenbetriebe  
Kantonsspital und  
Psychiatrische Klinik  
Seeblickstrasse 3  
8596 Münsterlingen  
Direkt 071 686 43 08  
christoph.lisser@stgag.ch  
<http://www.spitalcampus.ch/>

## VSMK Sektion Innerschweiz

### AMMV 2 Tagesfahrt

#### 1. Tag, Freitag 30. August 2019

Im Gegensatz zum letzten Jahr, konnte das Briefing im ALC-O dieses Jahr pünktlich um 07.00 Uhr gestartet werden. Es waren insgesamt nur 19 Teilnehmer angemeldet und pünktlich anwesend. Wie bereits üblich, war auch ein «Schreiberling» in der Person eines Jungmotorfahrers anwesend. Nach einer kurzen Besprechung der Route und dem Verteilen der Fahrzeuge ging es bereits zügig los auf einer Route Richtung Westschweiz. Die Freude bei Fahrer, Mitfahrer und Jungmotorfahrer war riesig, dass die Fahrt gegenüber «früher» wirklich sehr zeitnah nach der Routenbesprechung startete.

Die Strecke führte zuerst nach Süden, durch das Mittelland über Aesch – Beromünster – Willisau nach Entlebuch. Dieses Dorf mussten wir spätestens um 10.30 durchfahren haben... Wieso wohl? Die Panoramastrecke über den Glaubenbergpass ist eine Bergpoststrecke. Da haben andere

«Bundesfahrzeuge» – die «gelben Wagen» – immer Vortritt. Damit wollte das OK mühsame Rückwärtsfahrten auf der schmalen Strasse vermeiden. Tja, es blieb beim Wollen. Wider Erwarten kam trotz eingehaltenem Fahrplan einigen Fahrern ein bergwärts fahrendes, gelbes Bundesfahrzeug entgegen...

Weiter ging es Richtung Lungern. Dieser Ort ist sehr speziell. Was heisst «aussen herum»? Ist damit die alte Strasse durch das Dorf gemeint oder der neuere Umfahrungstunnel? Gemeint wäre die Dorfstrasse gewesen.

Nach dieser kleinen Navigationsunklarheit ging es planmäßig weiter zur Radarstation des Flugplatzes Meiringen. Diese Station liegt bei Tschorren. Dort hätte uns ein feines Mittagessen erwartet. Kurz vor der Abzweigung nach Tschorren wurden wir von unserem Küchenteam angehalten. Leider hatte es keinen Platz mehr bei der Radarstation für uns. Deshalb genossen wir das feine Essen unterhalb Tschorren.

Nach dem Essen führte der Fahrweg Richtung

Interlaken. Einige kamen in den Genuss einer un geplanten, aber sicher schönen und interessanten Stadtrundfahrt durch die Touristenmetropole am Fusse der Jungfrau.

Danach führte die Route auf eine gebührenpflichtige Panoramastrecke über Beatenberg – Sigriswil nach Thun. Die Mitfahrenden genossen auf diesem Streckenabschnitt das wunderschöne Wetter sowie die grossartige Aussicht auf den Thunersee und die Bergwelt.

Unser Ziel erreichten wir über den Gurnigelpass von Riggisberg nach Plaffeien und weiter nach Freiburg. Das zur Verfügung gestellte Kartenmaterial der Stadt war suboptimal. Einige Strecken und Brücken fehlten. Das führte bei einigen Fahrern zu Verwirrung. Schlussendlich erreichten alle Fahrzeuge das Ziel in der Kaserne von Freiburg.

Gemäss Mail können wir in der Kaserne oberirdische Zimmer beziehen. Leider wurde «oberirdisch» nicht weiter beschrieben. Sind das nun Zimmer mit richtigen Fenstern oder waren damit die Pritschen der Steyr gemeint?

Ich mache mir die gute Information zur Gewohnheit und wünsche Armee-Logistik jeden Monat in meinem Briefkasten. Zuerst zwei Monate gratis. Dann im preiswerten Abonnement:

**Ein ganzes Jahr  
für nur Fr. 32.–**

Name \_\_\_\_\_  
Vorname \_\_\_\_\_  
Adresse \_\_\_\_\_  
PLZ/Ort \_\_\_\_\_  
Telefon \_\_\_\_\_

Bitte ausfüllen und in frankiertem Kuvert senden an:  
Armee-Logistik, Abonnementsdienst,  
Kaserne, 5001 Aarau

### Adress- und Gradänderungen

#### Für Mitglieder SFV:

Zentrale Mutationsstelle SFV, Postfach,  
5036 Oberentfelden,  
Telefon: 062 723 80 53,  
E-Mail: mut@fourier.ch

#### Für Mitglieder VSMK:

Verband Schweizerischer Militärküchenchefs,  
Zentrale Mutationsstelle VSMK,  
8524 Uesslingen,  
E-Mail: mutationen.vsmk@bluewin.ch

In geselliger Runde genossen wir einmal mehr ein feines Nachtessen, bevor wir uns früher oder später auf unsere Lager zurückzogen.

#### 2. Tag, Samstag 31. August 2019

Ein Morgen startet man am besten ohne Zmorge... wir wurden vergessen. Glücklicherweise konnte die Kaserne ein improvisiertes Frühstück bereitstellen. Dieses traf jedoch nicht jeden Geschmacksnerv der Teilnehmenden. Somit konnten einige Tankstellenshops in der Region Mehrumsätze machen. Die Fahrt führte von Fribourg über Payeme nach Yverdon-les-Bains. Weiter Richtung Bullet. Beim Grand Hotel des Rasses hätten wir die wunderschöne Aussicht Richtung Genf und Berner Oberland genossen. Leider war die Sicht durch den Dunst etwas eingeschränkt. Danach führte uns die Route durch

das Val de Travers nach La Brevine. Zum Glück war es Sommer und die Temperaturen nicht eisig kalt. Die Fahrt im Jura, entlang der französischen Grenze, war beeindruckend. Die Uhrenstädte Le Locle und La-Chaux-de-Fonds haben wir durchfahren. Kurz nach Saignelegier kommt die Ortschaft St. Brais. Auch am zweiten Tag konnten wir wiederum ein sehr feines, von der Küchencrew auf einem historischen Benzinvergaserbrenner angerichtetem Essen, geniessen. Ja, es war das erste Mal auf dieser Reise, dass wirklich ALLE etwas geniessen konnten. Dadurch ist die Messlatte für zukünftige Fahrten sehr hoch angesetzt. Die Weiterfahrt über den Scheltenpass war ein weiterer Höhepunkt auf dem Weg zurück zum Start. Wir hatten Glück, die Rückfahrt über die A1 verlief zum grossen Teil staufrei.

#### Zusammenfassung

Der Zeitplan war optimal auf die Bedürfnisse der Gruppe abgestimmt. Wir verliessen Othmarsingen zügig und konnten ohne Hetze oder Wartezeiten die Strecke fahren und die Aussichten auf den Panoramastrecken geniessen. Die gesamte Fahrstrecke betrug 535 Kilometer. Es gab Stimmen, die hätten lieber noch etwas mehr fahntechnische Herausforderungen auf der Strecke gehabt. Vielleicht könnte diesem Wunsch am nächsten Anlass mit schmäleren Strassen oder breiteren Fahrzeugen entsprochen werden. Es muss dann auf jeden Fall berücksichtigt werden, dass nur Strassen ohne Gegenverkehr berücksichtigt werden. Wieso dieser Wunsch? Tja, die kleinen Bagatellunfälle fanden ausnahmslos bei Ausweichmanövern statt.

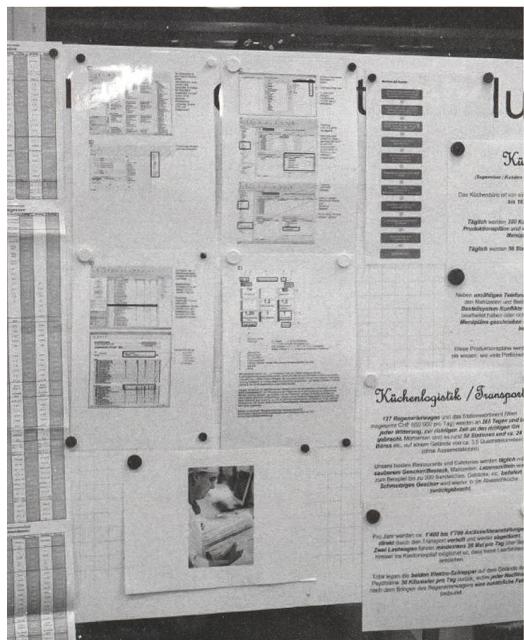
# Ausgesucht für die Schweizer Armee

Transgourmet Schweiz AG  
Lochackerweg 5  
3302 Moosseedorf  
Telefon 031 858 48 48  
[transgourmet.ch](http://transgourmet.ch)



**TRANSGOURMET  
PRODEGA**

MEDIA + PRINT  
**TRINER**



# Impressionen Besichtigung Spitätküche und deren Logistik





# Holen Sie sich das Beste oder lassen Sie es liefern.

- Belieferungs- und Abholgrosshandel aus einer Hand.
- Vollsortiment mit über 25 000 Produkten.
- Schweizweit 31 Prodega-Märkte in Ihrer Nähe.

[transgourmet.ch](http://transgourmet.ch)  
[webshop.transgourmet.ch](http://webshop.transgourmet.ch)

 **TRANSGOURMET**  
**PRODEGA**